

バストス週報

第八一九号
昭和四十年
十二月十七日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. POST. 112
FONE 40
BASTOS
C. P.

ANUAL
C. R. #
3.500

頁針 51

二世の日本観

小林平行訪日談

ブラジルへ帰って参りました。当分多忙のため土産話をする折もありませんでしたが、山根さんその他の方からの連絡で再び寺の本をとお目にかかり訪日談をしやべらせていただきます。

おやちの郷里の福井県の所ですが、そのお幸の津田先生というから一寸ブラジルの話をせぬかとの事で伺いました。処、バストス出発前に寺で撮った送行会の写真と見せました。人物の後ろの方が少し暗くてよく判らんが内部の飾装、内陣の模様など大妻よく出来ている。ブラジルでそんな立派なものができると感心して居られました。

故郷の辺では佛教が盛んであるせいだとの家に行っても立派な佛壇が飾ってあり、その訪問先では必ず佛壇に向って合掌しました。二世の人には珍らしいといふのが大変ほめられました。父の二先祖へも無論参拝して来ました。東京大阪など大都会に行きましても、そういう佛教的な面は少しも感じなかった。有名やお寺など青年男女が団体で見物に出かけること口多いが、おがんでいる者はない。宗教などに無関心の者が多いのでしよう。

何しろ私は日本を二人と初めて見たのです。故郷という感じが少しも湧かないのです。日本は小っちゃな国だ。ブラジル大陸の二十五分の一に過ぎない。その小国も面積から云へば十四%が盆地であとは山嶽や人の住めない処ばかりだ。そういう先入観があるので日本は小さな国だという感じが思い浮かばなかつたんです。ホノルルから羽田空港まで七時間です。時計面からいうと二時位しかたつていない。午後二時に出発して四時についでに羽田に近づく。あちうが東京でここにシヨッキがあるから皆シントを締めて下さい。というので皆座席へ自分のからだをシントで締めてつけます。ところが同行の小沢さん御夫妻は、娘が空港に出迎に来て居る筈と、その事はかりに気をとられて立ちたりすわったり、それわしてシント

グランドジャズ野のハイライン種
ピントの御注文 確実にお取次
肉鶏ハイブローは素晴らしいフランコ
となります。来年三月より発売
但し只今から予約注文引受けます
丸山 敦
電話一五二
宅一六八

HOTEL USSAMI

ホテル

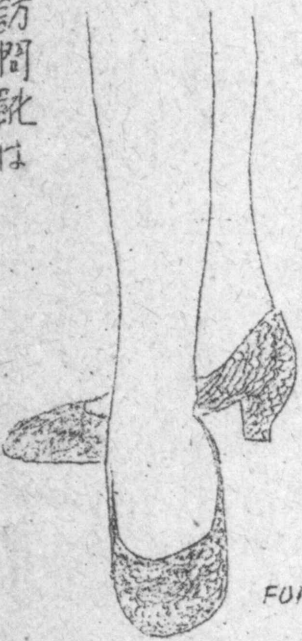


お泊りは、さっぱりした
お部屋で
忘年会と新年会に
うさみ食堂と御利用
下さい
うさみ寿司
バストス名物 鯉のあらい
精のつくさむ料理

うさむ

Sapataria Bastos

お正月用の おくつの
ご用意は できましたか



早川靴店

FONE. 55

3
信仰五年間を体験して

世界救世教トツパン支部

バストス出張所内一信者

私は救世教の一信者であります。若い
は病氣知らずの壮健者でしたが中年時代
より思いもよらぬ持病の〇に悩まされて
長い間人知れぬ苦しみをした者でありま
す。ある時は友人より神様にすがって見
てはどうかとか、信仰に入って見たうど
うかなどと御親切に誘われたものでした
が、そんな事は一笑に付して振向きもせ
ぬ無神論でありました。

たまたま親戚の叔母より此の救世教の
事を聞かされ、ついでに此の宗教独得の
御浄霊を受けました処、四五回の御浄霊
にて次々と全身が軽くなり、全快同様の
気分になつた次第でありました。

実はこれ迄も此の持病については、あ
らゆる方法つまり「医薬はいう迄もなく、ハ
リ灸その他で、溺るる者は藁をもつかむ
の諺の通り、色々な療法を試みましたが
何ら効果はなく、果ては医者からも「お
前の持病は不治である」と宣告され、根
治の方法なしと云われて、断念して居り
ました処、偶然にも此の宗教の御浄霊に
よつて不思議なる奇蹟的なお蔭を頂いた
わけであります。

でも内心ひそかに、ただの流行神の一時
的な効果ではないかと不安でなりません
でしたが、それ内、當バストス市の一角
にも救世教の出張所が開設され、教会ま
かで建設されて布教御浄霊をされるよう
に、

な次第に心に安心を覚え持病は絶対に再
発しない確信を持つようになりまし
た。私も御浄霊を受けてより益々健康体と
なりましたので、御礼愛々、御奉仕の意
味で毎週二回（二日間）宛教会のアジユ

に外きして参りましたが、当バストス市
内外にも次第に評判となり、入信者もふ
え、又伯人間にも知れ渡りまして教知れ
ぬ、お参りがあるようになって参りました
人、誰しも同じこと、その象々には先
祖代々伝承する宗教があるものですが
新興宗教にすぎるといふことは、その人
の心に何か苦しみがあるとか、人知れぬ悩
みがあるからであります。そして此の救
世教こそは実に不思議な奇蹟が現われ、
又お蔭があるので、信仰心が起るので
が、信仰は理屈では解決できぬものであ
ることを、判然とありありと、悟らせて
頂いた次第であります。

かようわけで石の上にも三年の諺があ
ります。私としては益々感ずる所あり
其の間啼かず寝はず、その後尚二年間を
追加御奉仕を致し、此の十二月五日を以
つて入信満五周年を教えるに到りました
当バストス教会今下にも其の後信者が、
益々ふえて参りましたが、その一人々々
か皆奇蹟的なお蔭を受けて居られるのであ
ります。此ら大多數の信者方の持つ「お
蔭話」を一つ一つ申上げますならば一冊の
尚当教会は毎週金曜日土曜日と二日間

は必ず開いて居りますから、若し気分が
勝れず、身体の具合が悪いようなお方は
凝つてもし、笑つてもよし、物は試しと
思つて一度お参りにおいで下さい。

御神前にて御浄霊を受け、大光明真神
より心の曇りを払つて頂き、身を浄めて
より心は必ず晴々と明朗な気分になること
に必ずや出来ます。又軽々とした体になられま
す。

次に参考までに申上げますがサンパウ
ロ市の宣教本部其他聖市内外、郊外の各
支部には伯人信者が続々入信致しまして
長足の発展を以て居り、政府要人まで
本教を認めて下さつて入信されている方
も多数あります。又地方にはトツパン

教会も、これ又最近非常なる発展により
毎月の月並祭には、広い教会も屋外にまで
溢るる有様です。

最後に一言つけ加えますが、此の救世
教は読んで字の如く、社会より病貧争を
無くして地上天国的家庭の建設及び地上
天国的社会の建設を目的とし、モットーと
する宗教で、本當にフジル式のもやす
い宗教でありますから、たとえ入信され
ましても何等御心配御無用であります。
又他宗教との出入を拒んじ、先祖伝来
の御位牌を焚けとか、其他片苦るしい事
等は絶対に申しません。

まして私一信者として此のバストスに
入植以來、長い間知り合ひの關係上、あ
互いの交際を重んじての御奉仕ですから
其の点御迷惑をかける様な真似は致しま
せん。御安心の上御気軽な気持ちで御参り
下さるよう謹んで申添えます。御浄霊の
實際を御らんになり、信者の精進振りを
御らんになり、其の上にてお笑ひになり
御批判を頂きまして、御自由でございま
す。

本文は広告として取扱いました

Abrimos Agora o
deposito de Carvão
Dentro da cidade entrega-se a do
mestica domicilios com quantias
de 5 saccos
Fabrica de Bonatos OZAWA
Rua Campos Salles 118

上等 木炭 大安売
五俵以上 市内配達
カンポスサレス街
竜崎 小 沢

日本語教科書、書店に品切れの時
は、週報社へおたずね下さい

訪日観光記 第十巻の二
東京の団地族
真木 諭 吉

東京の郊外の景観、それはコンクリ
ト造りの堂々たる隊列をなす団地アパ
トであるが、此の内側を覗くと六畳に四
畳半、それに食堂兼台所、便所に風呂場
である。従って住民は新婚夫婦か子供二
人程度の小家族で殆んどが所謂ホワイ
トカラーと呼ぶ月収五六万円のサラリー
マンで、似たりよったりの生活をしてい
る。其の様相はあたかもケージ養鶏を思わ
せ、お天気の日は窓という窓は赤ちやん
のおむつ、奥さんのパルティまで棟毎に
満艦飾の壮観を呈し、亭主族の海息を誘
うのである。だが三十万戸の団地族はま
だ運のよい方で、団地アパートり当選者
は僅か五%にも達せぬ現状で住宅不足は
常に四十万戸に及び、年間四十万の人口
増加には追いつけないとは市当局の
悲鳴である。

悲しき都民の足

郊外からの通勤者は毎日定員三倍の詰
込み電車で通うので、その疲労は乗って
いる時間だけ走ったと同じ程のエネルギー
を消耗するといふ。それもその筈で、
七時から十時迄の三時間に国鉄だけで百
三十万の乗客だといふから、凄く、中の方
に押込められたものは息をさせて貰うの
が精一杯である。だからといって自動車
にのつたとしても、急がば廻れではなく
急がば歩けが都心の実態である。従って
自動車は恐るべき殺人の凶器というわけ
だから神聖を尖らし、歩かなくてはなら
ず、都民は平凡に生きることすら、それ
自体が奇蹟の様な時代である。

東京の公害

隅田川の名は昔の事、今日では悪臭紛
々たる濁流と化し、河原には猫の死体や
嗅い黄金が浮び、加うるに下水の汚水と
工場の廃液で、ぶ川以上の汚れようであ
る。この隅田川と荒川放水路に絞まれた
三角地区、ここが雪米突地帯で、工場が
地下水汲み上げをやるので年間十四セ
ンチ沈下し、降雨期には水攻めの御難をく
り返すのであるが、ここにも十数万の人
が暮らしている。公害はまだある。騒音振動地下管の破
裂、林立する煙突や百万余の自動車の排
気、硫酸ガス等目に見えぬ有毒ガスが充満
して居り、花の名所も次々と枯死する有
様で、東京の町を一日歩けばカミィザの襟

Babcock

B-300



Docilidade e Produtividade
Aumenta a rentabilidade da exploração avícola!

O vigor do Babcock B-300 é revelado pelos que atestam ser a mortalidade até quatro semanas de idade de 0.3 a 0.5 %

Compare este resultado com o comportamento de outras aves a verificar porque a B-300 é excelente.

Precocidade e Postura. Maturidade precoce e uniformidade da B-300 resulta porcentagem de ovos grandes. Postura sem interrupção: 13 a 16 meses resulta em 90% de postura 250 a 300 Ovos por ano.

Coop. Central Agrícola de São Paulo

Distribuidora exclusiva para Todo o Brasil

Rua da Alfândega 437 } São Paulo
Telef. 33.7820
C. Postal 2986

サンパウロ市

F C
M P
E 7 2
E 8 9
E 8 8
E 4 6

産業組合中央会

御注文は

中央会種鶏場では北米よりエンセファロミエリツチを公式に輸入し連邦及び州道督官立会のもとに全種鶏に接種して居りますので首振り(脳脊髄膜炎)は出ません。安心して御注文下さい



米国内ネシー州ランダムサンフルテストに於て、同環境、同管理で他の一流系統種より一羽当り¥三八五も多く収益を上げました。

死亡率が非常に少く、五百日間に僅か一〇%米国内有云式テスト

高温多湿の悪環境に堪えるように改良された種美です。

ものすごい産卵率 年間二五〇〇三〇〇卵 大型A1A 良質一級品

養鶏なら **バブコック** にかぎりませぬ
必ず儲かります。おとなして、飼いやすく、強健で多産
世界の **バブコック** B300
経済鶏

49

も鼻の穴も真黒けである。こんな悲劇や
公害のある東京だのに押寄せ者があると
を断たない。まことに不思議なマンモス
都市である。

五月十三日、厄ヶ崎の甥や姪の家は別
れに行き其夜は送別の宴に招待され、翌
十四日の夜は甲子園にプロ野球を見に行
った。試合は巨人と阪神であったが最初
阪神が一突を入れそのまま押し切った勝
利を得た。流石は職業野球だけあって一
突の非の打ち処もなく妙技に感嘆させら
れたが、全然ミスもエラーもやらないの
でかえって興味か湧かなかった。
此の前に見た全国選抜高校野球の方が
かえって面白かった。あの日の準決
勝は高松高商対和歌山高商、徳島高校対
岡山高校で相手両チームが四国なので自
分郷里が四国である故所、勝て今日の試
合に両チームが勝ては四国が優勝するの
だから始めから終りまで体の歪む程力を
入れて見入ったが遂に両チーム共負けて
残念だった。しかし力がはいり興味深く
見物した此の甲子園球場は七万人を収容
する拡大なもので、終了時の駅はそれこ
そ寿司詰の大混乱を呈するが、僅々一時
間足らずで此の大人教を輸送し終わる日
本の交通機関の能力は大したものである。

郷里との訣別

五月十五日愈々郷里へお別れに帰った。
これから二十五日までの十日間は親戚や
友人、部落などの送別会、会館の落成式
姪の娘の納結取交わりなど多忙な毎日だ
あった。二十六日は愈々出発であるが生
憎の大雨である。先ずお宮に参拝してお
別れを告げ、兄の家に行き別れを惜んだ。
九十才の兄は、お前に逢えてもう何し
思いのこす事はないと云い乍らしやは
り名残りは尽きぬと見え、大粒の涙を
トホト落として口をこもこさせ、何と言
えない様子である。自分も兄の様子を見
て居ると胸の底から熱いものが突き上げ
てくるのであった。固く握ってはなさぬ
兄の手を解いて、佛前にぬかづき、父よお
よ御先祖様よ、さようなら、グラジルの
私達を永久に御守護下さいとお祈りし、
懐かしの生象を後に海岸に向った。中
央に建てられた拉声器が奥木森吉さん
お見送りしましたよと叫びかけて居る。
洪に出て見るともう四五十人の人が新装
成った会館に集って居る。此の雨の中を
故郷の人なればこそ、感激に胸を打つ見
送りの人にお礼とお別れの言葉を述べ、突
堤から巡航船に乗り込む。親戚や友人
達から、お別れを投げてくれるが、雨のため
すくお別れしてしまふ。船もはるの五六分

間とめて呉れたばかりですぐ出てしま
た。ハンカチを振って別れを惜しむ村人
に自分も何時までも帽子を打振って充え
たが、やがて村人達は散って行った。あ
懐しの古里は永遠に左様ならを告げて船
室へ送られた。尾道までは五人の親戚の
有が見送ってくれた。取で五人と別れを
惜しみ、十一時十分の急行で神戸に向った。
その夜は神戸の親戚に泊り、翌日は最後
の買物をし荷造りをすませた。
明日は愈々乗船である。(第二十報終)

オ・エヌ・タート サントパウロ

一年分のオ・エヌ・タート紙は目方によると
八アロバあります。読後これを金目
にするると二十五コント以上になります。
の養蚕家各位が喜ばれる苦です。

本年内にアシナシして下されは六十六
年度の新聞代は本年と同様

金二十四コントで御取次を致します
○値上発表以前にアシナシされるよう
御すすめいたします

バザール・ボンボ

守 越 外 治
電話 一六七
郵便 一〇五

御 礼

御尊父様三年忌法要の印として
金一封宛 御寄進下さいました
御芳名有難く御礼申上ります

シヤーカーラ 区 会
シヤーカーラ 婦人 会
信大 順 治 様

御 礼

金一封
故宮田吉次郎様御葬儀の際香奠返とし
て御寄贈下さいました茲に厚く御礼申
上ります

P.L. 教団 バストス 教会
宮田吉次郎様御葬儀

死亡通知並に会葬御礼

夫密田吉次郎儀(72)かねて静養中の処急に病勢
 革まり去る十二月三日午前一時長逝致しまし
 た。依つて翌四日正午自宅出棺バストス墓地に
 埋葬仕りました。
 茲に故人生前の御厚誼を感謝し謹んで御知
 せ申上げます。
 追つて葬送に当りましたは御多用中遠路御厭
 も無く御会葬頂き其の上過分なる御香料並に
 花輪等御供之下され御芳志の程誠に有難く厚
 く厚く御礼申上げます。
 一々御挨拶に伺ひ當の処取込んで居りますの
 で本当に失礼では御座います。紙上を借り取
 敢えず御礼申述べさせて頂きます。
 一九六五年十二月五日

バストス移住地シヤーカーラ区二組

- | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 妻 | 長男 | 次男 | 長女 | 次女 | 三女 | 親戚 |
| 密田 | 密田 | 密田 | 森王 | 野口 | 密田 | |
| コ | 健 | 勢 | 信 | 恵 | 良 | 眞理 |
| ト | 一 | 二 | 子 | 子 | 子 | 子 |

- 山久松山古小次沖板
 上保原下月津村垣
 切
 一正定敏義敏武頼達

- バストス在住各位様
 フラ拓製茶株式会社様
 シヤーカーラ区御一同様
 シヤーカーラ区婦人会様
 PL教バストス会員御一同様
 バストス連合佛教会様
 バストス 仏教婦人会様
 サンジヤセ中学夜間部四年生各位

お正月用飲食物予約

CASA KAJITA
RUA ADEHMAR BARROS 339

日本品

かんぴょう 海苔
若布 寒天 コンブ コンニャク粉
おいしいラーメン

餅米

レジスト口産水田米
極上品

真白いスベスベした餅となる
奥地産のモチ米もあります
お値段も色々ございます

油揚

製造元で準備の都合が
ありますので、できる
だけ早目に御注文下さい
お正月の前日又は前々日出末上ります

梶田商店

電話 三三八

あぶらげの御注文は

梶田商店又は
直接 筒井豆腐店へ
ねがいます

求人

行員見習一名至急入用

夜間商業に通学中又は卒業程度
身体健康 意志強固な若青年

希望者は左記へおいで下さい

株式会社 南米銀行 バストス支店
船辺 久雄

運者 酒井先生の秋

褒貶の中に鑑わす生きたれば
仄生にして坦々であり 酒井繁一

バストス短歌会報

バストス短歌会では十二月四日夜森重
羊鈴居に於て例会を催した。これに先立
ち日本で発行されてゐる「まひる野」(一
窪田空穂著)の十一月号にブラジル在住会
員の作品特集がなされてゐるので、これを
記念して特別短歌会を行い、酒井繁一氏よ
り入選者の発表があった。当夜は遠くグ
ワイラ短歌会 オズワルドクルス短歌会
カンボス短歌会より多数の出席者及び欠
席投稿者があり近來にない有意義且つ盛
大な集りであつた

尚当夜の作品一人一首宛を左に記す

- わが吐きし罵言が流む食卓を
子ら一人づつ黙に立ちゆく
宮武勝甫
- 南談の執拗さに此昂りて
強く拒絶の言葉を残つ
奥野精一
- 若き日のわが面影の頭ちくると
帰省せし娘を天の見てゐる
高原まり
- 語るべき言葉ならわは胸ぬち
たにみて遠き空に見入るも
一部栄子
- 尾の切れし守宮今宵も煤けたる
書斎の壁に吾を覚えてあり
紺野幸水
- 日産に負けれどあみし玉葱の
強き香りがわが手を去らう
加藤かおる
- 身なりすらかえりみるなく幼きし
母がよりとの生花絶えぬ
山根久子
- 断ちがたき思いを秘めて見送れば
ラールランプは周にまたたく
工藤勤一
- 百里さまでバストス哥友の庭根に
郷愁湧きて 距離を忘れつ
齊藤武雄
- 必死なる形に伏して薄明の
納屋にそづくにわたり葉落る
八幡子三
- 私になき議論にあれど成はく
悔を残りて 袖端に 如し
石橋美津緒
- 白日の光に燃えて名も知らぬ
草葉は 己が位置を保てり
志伊良二世
- 思念凝り磨きいし床 唐突の
電話のベルに 心外なる
加藤フジ
- 人間の群重たく或る夜は
黒人野手のレコード廻す
森重扶美
- 妻を連れ旅せん思ひ切実に
湯さくる午後なり店を守りて
森重羊鈴
- 日系の主任おさまる此の如く
磨かれし床に 去りがたく佇つ
北原ユリ
- ユーカーリの句を朝は暗れわたり
魚津出産と 祈るひととき
牛尾陽子
- 師の歌の如き錯覚湧き来つ
武男が遺稿集 一巻に読みたり
佐藤一英
- 再びは固くよしもなき君が
初孫を得て 吾も一言葉は
園田敏子
- 食卓を片付くる吾に新聞の
歌壇の歌を讀みくると夫
土井はし
- バストス開拓の歴史と共に経る夫
巨きユーカーリの樹を仰ぎみる
西田井至
- 漸くに播きつり終る夕べより
降り足る雨は夜に入りたり
中川荒記
- 軍艦旗ひらく様をみつめ居り
郷愁の泪流す 老 移 氏
春名玄文
- 空鐘一つ売りたる錢を握りしめ
フンガ吞まんしと走りゆきたり
佐藤みつ子
- 豊満な肉体を水着に包みこ
青春を語る時は 春
矢野晶夫

畑中氏の美拳

バストスのカトリック教会の名はサンフランシスコシヤビエルという。そして同名の聖像が安置されて居るが、このサントは五十七センチあるかなしの小型の整備されたもので、今少し大型のサントが欲しいものとの神父さんや信者たちの間で云々いかわしをいた。畑中さんは目下静養中であるが、風のたよりによれば、これを耳にして、それでは私ら老夫妻の名で献納させて頂きたいと申し出て、購入方を聖母婦人会に一任された。

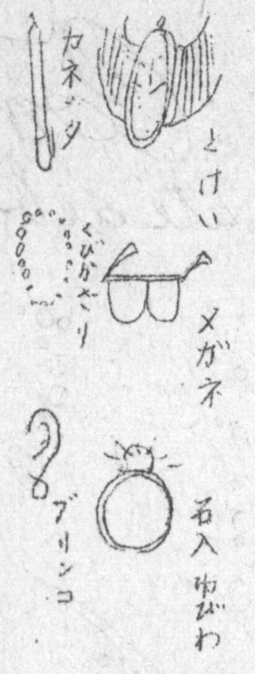
と云うのがシヤビエル聖像というのには日本幕政時代には日本へも伝道した人で、東洋各地を巡り、南洋方面を地盤にしていたので、ブラジルに縁がうすく、その聖像も大型のは無いのだ相である。そこでわざわざ型を作らせ、一米二の立像を製作したので、費用のことも失礼だが出来合いの品の数十倍という高価なものになったのである。

去る十二月五日、日曜の朝のミサの時、パルドレから畑中御夫妻壽贈の由縁を披露された。尚ついで乍ら、前からあつた小さい牙の聖像は、病院内に新設されたカペリンニアの祭壇に飾られることになり、入院患者の守護神と鎮まります由、アーメン

年末大売出し

年末年始御贈答用品は
学校卒業祝の記念品は

高田時計店



カネツタにはお名前をグラバツクンいたします
目ざまし 柱時計 置時計
電池を使う自動まき、その他いろいろ

高田時計店

電話九三三

短歌つぎ

憑かれたる眼開きて読みかえす
歌帳にいづくの愛憎のあと
心重たく訪れくれば夕闇に
偽アカシヤの黄ばき花房
羊腸の坂下り来て寝れゆく
アベシカの断あわれなつかし
ためういに指折り鳴らす君が子の
柏人と志仲の事実を告ぐるは
地下水に似し郷愁を思いつつ
故郷の姉の文読みかえす
今夜又雨もようして大豆まく
土の香りがすかしき日暮
煉瓦積に左官の手も余念なく
師走の街を背にしたるまよ
柝を鳴らす如くになげも小島来て
孫守るわれに何告ゆ人とわ
北をまがた
以上

堀 昌山
加藤春芳園
加藤まりえ
加藤 操
鹿 尾 至
末岡芳三

轉居御しらせ

家庭の事情により今回ランジマ小沢氏方に就任することとなり、あわただしき移転のためウォオン又区の皆さまには、い失礼とは存じながら、御挨拶の暇もなく申わけごさいませぬ。あいつ何処に失せ居ったか、と皆様に御不審を抱かせせはなりませんので、週報紙上を借りて、現住所を御知らせ申上げ皆様の御厚情を深謝する次第であります。

小沢養鶏場主には言葉では云い尽せない御世話を受け、日々感謝の念を以って、楽しく働いて居りますことを併せてお知らせ申上げます。ウニオン又区の皆様ありがとうございませした。

シヤーカーラ区又組小沢方
中 村 秋 水

偶 感

秋 水

噂聞くと噂は噂呼び
その本源はいまいくにやあ
涼切なる 胸の真底
天道とは人の迷いを照します
げに大らかな道と覚ゆる



Qualidade
Comprovada
até de baixo d'água

CITIZEN

expoente de
Relojoaria do Japão
Representante Exclusivo
YENDO S. A

R. GALVÃO BUENO 212
São Paulo

modelo
NEWMASTER
SHOCK PROOF
WATER PROOF

卒業記念に入学祝に
世界一の時計を

モチズン

ショックに強く
自動巻き
水圧にも強い
カレンダーリヨ

高田時計店
柴田時計店

到る処の有名店にあります
バストス特約店

句会おしらせ

十二月二十三日(金) 夜八時半

会場 佐々木南天子居で

忘年句会を催します

兼題 蛇 若竹 籠一切

八句迄

同好の方日せひ御参会下さい

会費不要

求人

十五六才の見習少年一名入用

希望の方は至急おいで下さい

ルアアテモル パーロス

林洋服店

求人

十五六才の薬局見習少年一名

通学の便あり

ルア フレシデンテ パルグス

ササキ薬局

極上の

カレラガ

取次

運搬も致します 御用命

下さい ルア デイスデノベンプロニハ四

田中国治

パールマネンテ
カブレレイラ

エレザ美容院

あなたのお好みを

髪型に致します

一度お越し

下さい

八重樫木工場

のとなり角

電話 一九二



E S P E C I E	DEVE	HABER
1000 Pães ホン 4個	40 000	
Bebidas e Cascos 飲料及空瓶代	37 800	
Fios e Lâmpadas 電線と電球	16 280	
Rojões 花火	13 300	
Flores 花	9 000	
Pratinhos e Guardanapos 紙皿+7等	5 850	
Careto 運賃	5 400	
Devolução de 12 copos 2 Facas 杯 櫛	3 200	
Pano para faixas パノ	2 660	
Waribashi 割箸	2 490	
84 folhas Papel de seda e barbante 旗仔費	2 300	
Papel laminado 銀紙	2 000	
2 pacotes de tinta 4等 2箱	1 700	
Papel manilha 包紙	1 460	
10 Cartolina 厚紙	1 000	
Alfinetes ホン	5 10	
1 litro de leite 牛乳 4等用	2 00	
Ginásio S. José e Curso Normal 舞付		74 700
Irmândades religiosas 信者の舞付		95 500
Colaboração do povo (Omi Ondina) 一般の舞付		63 500
" da Fiação Bratac 7等 舞付		10 000
" das Domadoras 7等 舞付		11 000
" das Anonimas 匿名氏		13 570
計	195 150	265 270
差引残金 (Presente P/O Rev mo Pe V)	72 120	
Total	265 270	265 270

Agradecemos a colaboração recebida e avisamos que foi celebrada um missa em ação de graças as 7.30 Horas do dia 12 do corrente por todos os que cooperaram na organização da festa do Jubileu de Prata do Pvm. Frei Valentim Vacchiano
O. F. M. 12. - DEZ - 1965

譲る 散水用ボンバー式

- 一 モトルル (ホンバ共) 独乙製6年物 十五馬力
- 一 カンノ 九十本 つぎ手一切付
- 一 ゆずり渡価格 金六千コントス
- 右御入用の方はカーザコロニア又は本田一男方まで御いで下さい
- カンノはアルミ製、○撒水口付き完備

予告

来年一月八日(土)午後八時
場所 バストス産業会館

恒例のどじまん大会

出場希望者選手諸君はなるべく早く
福森さん迄お申出て下さい。各区分
女青年方の盛んなる出演を望みます

共同
バスストス連合青年団
ヒバリ楽団

祝典には大方の皆様の御協力賜り誠に
誠にありがとうございます。十二月十二
日七時半感謝のミサを捧げました
コ

御礼
金五千クルゼーロス也
コチア産業組合バストス倉庫の集会を
本会館で催されました。節会館使用の課
礼として御寄付下さいました。
宇佐美ホテル 生長の家バストス誌友会

金一封也 御礼

右は特別の御思召を以つて当会に御寄
贈いたいただきました。ありがたく御礼申
上げます。

バスストス 白鳩 婦人会
宮崎写真館様

右の白鳩会の御礼を十一月廿二日
たのまれていたのを掲載せしめた
らしく申わけありません。広告部係

Salão Shimamoto

Foto Shimamoto

FONE 63



花よめの衣裳着付
とせていただきます
髪型も お顔のお化粧も
一切させていたいただきます
美しい上に美しく...

島本美容院

フォト・シマモト

きどらぬ 写真
ありのままの 写真
そして美しい 写真
イテンチターネの写眞はバストス警察
署御指定のシマモトで...

Aviso de Cine-Bastos

十二月十七日(金)九時 十八日(土)十時半 〇 RIO DA CRUELDADE
松竹 天然色 残酷の河 園井啓介 加東大夕 北林谷栄 十四才以上
砂金をめくり天下乗取りの大芝馬燈 中村雁次郎 中村竹弥 松竹異色の時代劇
十二月十九日(金)十時半 二十日(日)九時

二頁参照

十二月二十一日(火) 二十二日(水) 両夜とも九時

日活 銀座魚頼帖 小林旭
コロコロ 意外な謎を秘めた七億のタイヤ 誘拐にからむ ドス黒い執念、敵然と
立つ旋風児アキラがつかみ出す黒いほらわた、 松原健三

十二月廿四日(金) 廿五日(土) EPISÓDIO INFERNAL 鶴田浩二 千葉真一 天知茂
大映 竜虎一代 佐々木良子 藤枝子

一度は死ぬ身だ 男の名が泣かぬように死んでやる 激情の対決

十二月廿六日(日) 廿七日(月) Um Súdito DO IMPERDOR 澤美 清 久我美子 宮城マリア
松竹 天然色 統 持啓天皇陛下下様 名大キシキ 佐田啓二 岩下しま

軍隊はええ調子じゃ、天国じゃ、シバはっらいのう 爆笑と涙のペーソス

御礼

金二十一コト七五針也
エスペランサ正は家族数僅か四家族に激減
区として成立せぬので、解散することとなり会計残金
を日伯文化協会に、正井忠見三郎氏を通じて寄
付を申出でられました。
ここに事情を記して御礼申上ります
十二月十日
バストス日伯文化協会
旧エスペランサ正区在任各位

Tinturaria Bastos

古屋せんたく店

テルノ・タイエル・サイア
サイアフリッセ ガジミラ妻
その他せんたくものは、きれいに
仕上げして、その上料金は最
低に勉強いたします

古屋昌次

サンパウロの一流店で五年修業
カーガコロニヤ
の下となり

S.FURUYA